17 對買方的警告 WARNING TO PURCHASERS

- (1) 在此建議買方聘用一間獨立的律師事務所(代表擁有人行事者除外),以在交易中代表買方行事。
- (2) 如買方聘用上述的獨立的律師事務所,以在交易中代表買方行事,該律師事務所將會能夠向買方提供獨立意見;
- (3) 如買方聘用代表擁有人行事的律師事務所同時代表買方行事,而擁有人與買方之間出現利益衝突
 - (i) 該律師事務所可能不能夠保障買方的利益;及
 - (ii) 買方可能要聘用一間獨立的律師事務所;及
- (4) 如屬(3)(ii)段的情況,買方須支付的律師費用總數,可能高於 如買方自一開始即聘用一間獨立的律師事務所便須支付的費 用。

- (1) The purchaser is hereby recommend to instruct a separate firm of solicitors (other than that acting for the owner) to act for the purchaser in relation to the transaction.
- (2) If the purchaser instructs such separate firm of solicitors to act for the purchaser in relation to the transaction, that firm will be able to give independent advice to the purchaser;
- (3) If the purchaser instructs the firm of solicitors acting for the owner to act for the purchaser as well, and a conflict of interest arises between the owner and the purchaser
 - (i) that firm may not be able to protect the purchaser's interests; and
 - (ii) the purchaser may have to instruct a separate firm of solicitors; and
- (4) In the case of paragraph (3)(ii), the total solicitors' fees payable by the purchaser may be higher than the fees that would have been payable if the purchaser had instructed a separate firm of solicitors in the first place.